

11/2019

## ZMLUVA O DIELO č. 326/2019

Uzatvorená v zmysle § 631 a nasl. Občianskeho zákonníka (ďalej aj ako „zmluva“)

### Zmluvné strany

#### Zhotoviteľ:

Považské múzeum v Žiline, príspevková organizácia Žilinského samosprávneho kraja (ďalej len „PMZA“)

Sídlo: Topoľová 1, 010 03 Žilina  
V zastúpení: Mgr. Michal Jurecký, riaditeľ PMZA  
IČO: 36145173  
IČ DPH: SK2021426110  
Bankové spojenie:  
č. účtu

Pracovníci poverení jednaním:

Vo veciach zmluvných: Mgr. Michal Jurecký  
Vo veciach technických a realizačných: Mgr. Zuzana Staneková

(ďalej ako „zhotoviteľ“)

#### Objednávateľ:

Mesto Žilina

Sídlo: Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina  
V zastúpení: Mgr. Peter Fiabáne, primátor  
IČO: 00321796  
IČ DPH:  
DIČ: 2021339474  
Bankové spojenie:  
č. účtu

(ďalej ako „objednávateľ“)

### Čl. I

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať pre objednávateľa archeologický výskum na vedecké a dokumentačné účely podľa § 35 ods. 5 Zák. č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov (ďalej ako „pamiatkový zákon“), ako aj na účel prípravy obnovy a reštaurovania kultúrnej pamiatky, a to na ploche nehnuteľnej národnej kultúrnej pamiatky Kaplnka sv. Magdalény na Starom cintoríne, súp. č. 8896, nachádzajúcej sa na pozemku reg. KN-C parc. č. 1092, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 36 m<sup>2</sup>, v k. ú. Žilina, všetko zapísané na LV č. 1100, vedenom Okresným úradom Žilina, katastrálny odbor (ďalej aj ako „dielo“), a zároveň záväzok objednávateľa za riadne a včasne odovzdané dielo zaplatiť cenu podľa čl. II tejto zmluvy. Výskum bude realizovaný v zmysle rozhodnutia KPÚZA-2019/3063-2/2907/KOP právoplatného dňa 11.02.2019 (ďalej ako „rozhodnutie KPÚ“) prostredníctvom oprávnenej osoby: Mgr. Zuzana Staneková, v zmysle § 35a pamiatkového zákona.

2. Zhotoviteľ je právnická osoba, ktorá je v zmysle § 36 ods. 4 oprávnená vykonávať archeologický výskum na základe oprávnenia vydaného Ministerstvom kultúry SR.
3. Zhotoviteľ vykoná archeologický výskum v nasledujúcich etapách:

**1. etapa:** archeologický výskum zhotoviteľ vykoná v interiéri Kaplnky sv. Magdalény na starom cintoríne v Žiline formou manuálne vykonávaných výkopových prác v zmysle rozhodnutia KPÚ. Zhotoviteľ uskutoční identifikáciu nálezových situácií, resp. archeologických objektov/hrobov a nálezov. V prípade ich výskytu sa zhotoviteľ zaväzuje preskúmať tieto nálezy v plnom rozsahu. Počas archeologického výskumu sa zhotoviteľ zaväzuje manuálne zaistiť profily výkopu a pôdorys a nálezové situácie riadne archeologicky zdokumentovať. Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť geodetické zameranie rozsahu výkopov v súradniciach JTSK.

**2. etapa:** zhotoviteľ sa zaväzuje odborne ošetriť archeologické nálezy a vypracovať výskumnú dokumentáciu z archeologického výskumu.

## Čl. II

### Práva a povinnosti zmluvných strán

#### 1. Povinnosti zhotoviteľa:

- a) Odborne vykonať archeologický výskum v súlade s rozhodnutím KPÚ tak, aby sa zabezpečila záchrana archeologických nálezov na území stavby.
- b) V priebehu archeologického výskumu zabezpečiť:
  - prítomnosť archeológa s oprávnením alebo odborného asistenta – archeológa bez oprávnenia počas celého obdobia realizácie výskumu.
  - dodržiavanie vymedzeného priestoru na deponovanie zeminy vyťaženej z interiéru kaplnky, s ním súvisiace prekrytie fóliou a ohradenie drevenou stenou a bielo-červenou páskou.
  - zvolanie úvodnej a záverečnej a v prípade potreby aj zvolanie priebežnej komisie na mieste výskumu.
  - nariadenie potrebné na vykonanie archeologického výskumu.
  - geodetické zameranie v rozsahu výkopov.
  - obalový materiál pre archeologické nálezy. Rovnako, po ukončení terénnej etapy výskumu zaistiť prevoz nálezov do PMZA, ich oštieenie a trvalé uloženie.
  - v prípade nálezu kostrových pozostatkov prevoz pozostatkov na príslušné vedecké pracovisko a antropologickú analýzu vykonanú odborníkom.
- c) Po ukončení 1. etapy výskumu v zmysle čl. I bod 3 tejto zmluvy vypracovať kompletnú výskumnú dokumentáciu podľa § 10 vyhlášky Ministerstva kultúry SR č. 253/2010 Z.z., v znení neskorších predpisov. Vypracovanú výskumnú dokumentáciu sa zhotoviteľ zaväzuje odovzdať objednávateľovi v jednom exemplári a digitálnej verzii na DVD. Druhý exemplár sa zhotoviteľ zaväzuje postúpiť KPÚ v súlade s § 39 ods. 11 pamiatkového zákona, bezodkladne po vypracovaní výskumnej dokumentácie.
- d) Vykonávať archeologický výskum tak, aby hlukom nenarušal pietne pohrebné obrady, ktoré sa budú konať na Starom cintoríne. Prípadne práce so zvýšenou hlučnosťou vykonávať v čase, keď sa na Starom cintoríne nebude konať pohreb a rozlúčka so zosnulým. Z toho

dôvodu je zhotoviteľ povinný denne sa informovať o časovom harmonograme plánovaných obradov osobne v kancelárii správy pohrebísk alebo na tel.čísle: 0905 50 90 90.

## 2. Povinnosti objednávateľa:

- a) Počas archeologického výskumu spolupracovať s vedúcim archeológom zhotoviteľa zodpovedným za vedenie výskumu tak, aby nedošlo k zničeniu archeologických situácií a nálezov, teda nevstupovať do interiéru kaplnky v čase neprítomnosti vedúceho archeologického výskumu, aby nedošlo k poškodeniu nálezových situácií, s výnimkou situácií, kedy bezprostredne hrozí nebezpečenstvo škody, resp. ide o mimoriadnu situáciu.
- b) Pre potreby archeologického výskumu zabezpečiť:
- v súčinnosti so správcom Starého cintorína Žilbyt prístup do interiéru Kaplnky sv. Magdalény počas pracovných dní podľa potreby. Kľúč od kaplnky bude k dispozícii v kancelárii správcu v dome smútku.
  - v súčinnosti so správcom Starého cintorína Žilbyt zabezpečí priestory na uskladnenie náradia potrebného na výkopové práce a prípadných nálezov.
  - v súčinnosti so správcom Starého cintorína Žilbyt zabezpečí prístup k WC a tečúcej vode pre archeológa a ďalších účastníkov archeologického výskumu (brigádnikov). Sociálne zariadenie bude k dispozícii počas pracovných dní v súlade s otváracími hodinami domu smútku.
  - v súčinnosti so správcom Starého cintorína Žilbyt zabezpečí priestor pre uskladnenie skrytej kamennej dlažby z interiéru kaplnky.
  - v súčinnosti so správcom Starého cintorína Žilbyt zabezpečí vymedzenie priestoru na deponovanie zemin vyťaženej z interiéru kaplnky počas výkopových prác.
- c) dodržiavať autorské práva autorov výskumnej dokumentácie v súlade s nasledovnou Licenčnou doložkou:

1. Podpisom tejto zmluvy udeľuje zhotoviteľ objednávateľovi súhlas na bezodplatné, výhradné použitie diela v zmysle § 19 ods. 4 autorského zákona (**výhradnú licenciu** v zmysle § 70 ods. 1 autorského zákona), a to najmä nasledovným spôsobom:

a) vyhotovenie rozmnoženiny diela

b) spracovanie a adaptáciu diela, čím sa myslí najmä :

1. nasledovné zapracovanie zmien diela podľa potrieb objednávateľa;

2. ďalšie podrobnejšie rozpracovanie diela do detailnejšej podoby pre účely vyhotovenia konkrétneho súvisiaceho projektu;

3. spracovanie čo aj častí diela do iného diela; všetko za podmienky, že tým nedôjde k hanlivému nakladaniu s dielom.

c) zaradenie diela do súborného diela, najmä pre potreby rôznych sumarizačných, propagačných publikácií o meste Žilina a pod.

d) verejné vystavenie diela, najmä v sídle ako aj na webovom sídle objednávateľa.

2. Vzhľadom k tomu, že zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi výslovný súhlas so spôsobom využitia diela podľa bodu xx1 písmeno b) tejto zmluvy, zhotoviteľ je plne uzrozumený s tým, že vyššie uvedenou adaptáciou, rozpracovaním či spracovaním diela nedochádza k nedovoleným zmenám či nedovoleným zásahom do diela.

3. Zhotoviteľ ako autor diela udeľuje objednávateľovi ako nadobúdateľovi licencie súhlas na postúpenie licencie tretej osobe, ako aj na udelenie sublicencie v rozsahu udelenej licencie alebo jej časti. Zhotoviteľ nevyžaduje, aby ho objednávateľ o tejto skutočnosti bezodkladne informoval.

4. Zhotoviteľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že autorská korektúra diela (pri jeho spracovaní v ďalších stupňoch) zo strany zhotoviteľa sa nebude vykonávať. Zhotoviteľ diela výslovne súhlasí s tým, aby autorský dozor nad súladom stavby/stavebných prác s jeho dielom vykonával niekto iný, t.j. tretia osoba.

5. Licencia sa udeľuje na dobu 70 rokov, v neobmedzenom rozsahu.

### Čl. III

#### Cena diela a platobné podmienky

1. Objednávateľ sa za riadne a včasne odovzdané dielo podľa podmienok tejto zmluvy zaväzuje zhotoviteľovi zaplatiť cenu, a to nasledovne:

- a) Cena za realizáciu archeologického výskumu oboch etáp predstavuje čiastku maximálne **4320 € s DPH** (slovom štyritisícristodvadsať EUR). Maximálna cena zahŕňa archeologický výskum s pozitívnym výsledkom, t.j. akýkoľvek nález pamiatkovej hodnoty a kompletnú dokumentáciu nálezových situácií v teréne, vrátane polohopisného a výškopisného zamerania, dohľad nad výkopovými prácami, ošetrovanie ako i konzervovanie archeologických nálezov, vypracovanie výskumnej dokumentácie a všetky nevyhnutné režijné náklady súvisiace s predmetným výskumom.
- b) V prípade negatívneho výsledku, t.j. bez akéhokoľvek nálezu pamiatkovej hodnoty, konečná cena bude vypočítaná na základe časovej náročnosti realizácie dohľadu nad výkopovými prácami, dokumentácie priebehu výkopových prác vypracovania výskumnej dokumentácie, preukázateľne zdokumentovanej, pri nasledovných hodinových sadzbách:
  - vedúci výskumu, archeológ 21 €/hod. s DPH.
  - odborný asistent, archeológ 12,50 €/hod. s DPH
  - robotník 7€/hod. s DPHpričom táto konečná cena nesmie prekročiť maximálnu cenu zadanú v bode a).

2. Platobné podmienky:

- a) Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ vystaví faktúru za obe etapy podľa čl. III bod 1 písm. a), b) do 15 dní po odovzdaní vyhotovenej výskumnej dokumentácie, pričom prílohou faktúry musí byť protokol o odovzdaní a prevzatí diela v zmysle čl. IV bod 2 tejto zmluvy a rozpis odpracovaných hodín archeológa a robotníkov obojstranne odsúhlasený a podpísaný oboma zmluvnými stranami.
- b) Lehota splatnosti faktúry je 30 dní od jej doručenia objednávateľovi.
- c) V prípade, ak faktúra nebude spĺňať náležitosti podľa právnych predpisov, ustanovení tejto zmluvy alebo číslo tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený takúto faktúru zhotoviteľovi

vrátiť, pričom lehota splatnosti v takomto prípade neplynie. Po doručení opravenej faktúry začína plynúť nová lehota splatnosti 30 dní od jej doručenia.

#### **Čl. IV**

##### **Vykonanie diela**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať dielo objednávateľovi podľa čl. I bod 3 zmluvy nasledovne:
  1. etapa: archeologický výskum: **v termíne najneskôr do 30.07.2019**
  2. etapa: odborné ošetrovanie archeologických nálezov a vypracovanie výskumnej dokumentácie z archeologického výskumu **v termíne do 90 dní od ukončenia prvej, terénnej etapy.**

Prvá etapa sa považuje za ukončenú k termínu podania hlásenia o ukončení archeologického výskumu, ktoré je povinný podať zhotoviteľ na KPÚ bezodkladne po ukončení prác v teréne, najneskôr však v termíne do 30.07.2019.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že dielo sa považuje za zhotovené odovzdaním kompletnej výskumnej dokumentácie (v prípade pozitívneho ako aj negatívneho výsledku) objednávateľovi v súlade s podmienkami podľa tejto zmluvy, ustanoveniami pamiatkového zákona a vyhláškou Ministerstva kultúry SR č. 253/2010 Z.z., v znení neskorších predpisov, a to na základe obojstranne podpísaného protokolu o odovzdaní a prevzatí dokumentácie.

#### **Čl. V**

##### **Sankcie**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v prípade nedodržania zmluvných podmienok, t. j. porušenia akéhokolvek ustanovenia tejto zmluvy, najmä, nie však výlučne v prípade omeškania s odovzdaním diela, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z maximálnej ceny diela podľa čl. III bod 1 písm. a) , a to za každý deň omeškania. Ustanovením predchádzajúcej vety o zmluvnej pokute nie je dotknuté právo objednávateľa domáhať sa náhrady škody. Objednávateľ má nárok na náhradu škody presahujúcu výšku zmluvnej pokuty.
2. Objednávateľ sa zaväzuje, že v prípade omeškania so zaplatením peňažného záväzku podľa tejto zmluvy zaplatí zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške podľa platných právnych predpisov.

#### **Čl. VI**

##### **Záverečné ustanovenia**

1. Všetky zmeny tejto zmluvy musia byť vykonané formou písomného dodatku k nej a podpísané oboma zmluvnými stranami.

2. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dva rovnopisy.
3. Zmluvné strany sa oboznámili s obsahom zmluvy, ktorá je nimi vykonateľná, jej obsahu porozumeli, a na znak súhlasu s celým obsahom ju vlastnoručne podpisujú.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň po jej zverejnení na webovom sídle Považského múzea v Žiline, t. j. [www.pmza.sk](http://www.pmza.sk).
5. Kontaktné osoby:

Za zhotoviteľa:

**Mgr. Zuzana Staneková**, archeologička, tel. 0910 793 285,  
e-mail: [zuz.stanekova@gmail.com](mailto:zuz.stanekova@gmail.com)

Za objednávateľa:

**Ing. Janka Pačeková**, vedúca oddelenia prípravy investícií, tel. 041/70 63 607, 0915 731 434,  
e-mail: [janka.pacekova@zilina.sk](mailto:janka.pacekova@zilina.sk)

Za správcovskú spoločnosť Žilbyt:

**JUDr. Jarmila Beszédesová**, konateľ, tel. 0917 433 524,  
e-mail: [jarmila.beszedesova@zilina.sk](mailto:jarmila.beszedesova@zilina.sk)

---

**Príloha:** Rozhodnutie KPÚZA-2019/3063-2/2907/KOP právoplatné dňa 11.02.2019

V Žiline, dňa 18-06-2019

Za zhotoviteľa:

.....  
Mgr. Michal Jurecký  
riaditeľ  
Považské múzeum v Žiline

V Žiline, dňa 18-06-2019

Za objednávateľa:

.....  
Mgr. Peter Fiabáne  
primátor mesta Žilina